

绿色

英语

为英语而 奋斗

Striving for Your English Success
——开眼看世界卷

总主编
本册主编

吴树敬
邹岩 刘宁

奋斗

- 你知道最完美的整形手术吗?
- 你知道笔迹能透露你什么样的性格吗?
- 奇趣世界，尽展眼底；纸墨书香，悉收麾下
- 60篇妙文让你的英文阅读能力两个月内飞起来

机械工业出版社
CHINA MACHINE PRESS



绿色英语

为英语而奋斗

—开眼看世界卷

总主编 吴树敬

本册主编 邹 岩 刘 宁

参 编 邢清清 祝迎新

(按姓氏笔画排名) 徐 漫 崔 岚



机械工业出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

为英语而奋斗——开眼看世界卷 / 吴树敬主编. —北京：机械工业出版社，
2008.5

(绿色英语)

ISBN 978-7-111-24091-4

I . 为… II . 吴… III . 英语—语言读物 IV . H319.4

中国版本图书馆CIP数据核字 (2008) 第064976号

机械工业出版社（北京市百万庄大街22号 邮政编码100037）

策划编辑：茹雪飞 责任编辑：茹雪飞

封面设计：张 静 责任印制：李 妍

保定市中画美凯印刷有限公司印刷

2008年6月第1版·第1次印刷

148mm×210mm·11印张·321千字

标准书号：ISBN 978-7-111-24091-4

定价：28.00 元

凡购本书，如有缺页、倒页、脱页，由本社发行部调换

销售服务热线电话：(010) 68326294

购书热线电话：(010) 88379639 88379641 88379643

编辑热线电话：(010) 88379364

封面无防伪标均为盗版

前 言

你喜欢英语吗？你喜欢看英语书吗？你能坚持学英语吗？许多青年朋友被问及前两个问题时的回答都是“喜欢”，但是被问到第三个问题时，绝大多数青年朋友说“不能”。为什么？究其原因，与其说是由于“难”，不如说是由于“缺乏兴趣”而中途止步。

众所周知，要想坚持不懈干好一件事情，除了坚忍不拔的意志外，对大多数人来说，兴趣是最重要的因素，就外语学习而言更是如此。在外语课堂上，老师最重要的职责不是要讲多少语法规则、重点词汇、常用短语及符合习惯的表达方法，而是要充分地调动学生学习英语的积极性，激发他们对英语的兴趣。有了兴趣就会有了激情，有了激情就会充分地投入！When you are totally involved, you will no longer feel English is difficult.

基于此，我们编写了你面前的这套书。本书选材广泛、内容丰富、知识新颖、可读性强。阅读本书会让你乐学英语而不疲。这时你会觉得你和我们编者之间是在进行情感的交流和信息的沟通，而不是在为了学英语而看这本书。我们这些编者都是从教多年、经验丰富、责任感强、勇于创新的大学教师。经验告诉我们你们需要什么样的英文学习书。这套书话题广泛，从天文、地理，到海洋、生物，从文

学艺术到医学保健，从经济法律到热门话题。那么青年朋友们会问。“这么广的知识面，我看得懂吗？”我们的回答是“没问题！”为了帮助你保持兴趣，我们将每篇文章的译文放置英文前，并配有生词注释，供你们在需要时参考。

我们想藉此送给青年朋友们一句话，那就是：英语不是教出来的，而是练出来的，是听出来的，是说出来的，是看出来的，是写出来的。简而言之，“Practice makes perfect.”

现在你想看看自己是否能做到坚持不懈地学习英语？请从这本书开始吧！

你的朋友

2008年4月于北京海淀

C 目录 CONTENTS

前言	Foreword
第一章 生命科学	Chapter 1 Life Sciences

第1篇 细胞战开始了	2
The Cell to Heal Them All	4
第2篇 注意力是视觉粘合剂	8
Attention Acts as Visual Glue	10
第3篇 21世纪的食物	13
Food in the 21 st Century	15
第4篇 一个细胞就足够	17
One Cell to Heal Them All	19
第5篇 少也是多	22
Less Is More	24
第6篇 是人类更好的朋友吗?	28
Man's Even Better Friend?	30
第7篇 香蕉带来财源滚滚	34
Banana Bonanza	36
第8篇 强壮的植物	39
Power Plants	41
第9篇 城里的鸟更喜欢与富人为邻	44
City Birds Prefer Rich Neighbors	46

目 录

CONTENTS

第10篇 这儿有人在看着你.....	49
Here's Looking at You	51

第二章 医 学

第11篇 补充疗法对于传统医学来说是昙花一现还是警报?	56
Are They a Passing Fashion or a Wake-up Call for Conventional Medicine?.....	58
第12篇 完美的整形手术.....	62
Plastic Surgery.....	64
第13篇 哟哟, 又是它!	68
Oops, I Did It Again	71
第14篇 糖尿病可以预防吗?	75
Can Diabetes Be Prevented?.....	77
第15篇 胆固醇过高会增加妇女中风死亡的危险.....	80
High Cholesterol Elevates Women's Risk of Stroke Death	82
第16篇 抓着阳光.....	86
Catch the Rays.....	88
第17篇 性格开朗的人与害羞的人相比, 其大脑对笑脸反应更为强烈	90
Brains of Outgoing People React More to Happy Faces than Those of Shy Individuals.....	92
第18篇 富有维他命E的食物能减少老年性痴呆症	

C 目录 CONTENTS

061 ······	的发生	95
Diet Rich in Foods with Vitamin E May		
521 ······	Reduce Alzheimer's Disease Risk	97
第19篇	它会在这里发生吗?	100
	Can It Happen Here?	102
001 ······		
第三章 宇宙科学		
第20篇	空间飞行因星际超高速轨道而更为简单	106
	Interplanetary Superhighway Makes Space	
	Travel Simpler	108
第21篇	撞击地球	112
	On a Collision Course with Earth	114
第22篇	航时机	118
	Time Machine	120
第23篇	压力之谜	124
	Squeeze Tease	126
第24篇	风寒	129
	Wind Chill	131
第25篇	先锋号气体泄漏?	134
	Pioneering Gas Leak?	137
第26篇	宇宙螺旋	140
	The Cosmic Corkscrew	142
第27篇	X射线揭开黑洞秘密生活的面纱	145
	X Rays Unveil Secret Lives of Black Holes	147

目 录

第28篇 对云层冰晶的研究可改善天气预报.....	150
Study of Cloud Ice Crystals May Improve	
Climate Change Forecasts.....	152
001 第四章 地球物理学	153
002 Can It Hold the Hatches	
第29篇 封住舱口.....	158
Batten down the Hatches.....	160
第30篇 汇集全世界的热带风.....	163
Converging Tropical Winds around the World.....	165
第31篇 当地震袭来时会发生什么.....	168
What Happens When Earthquakes Hit.....	170
第32篇 地球引力场巨变之谜.....	173
Satellites Reveal Mystery of Large Change in	
Earth's Gravity Field.....	175
第33篇 地震诱发仪.....	178
The Quake Makers.....	180
012 第五章 环境保护学	181
013 Map Clip	
第34篇 有毒的运动场.....	186
Toxic Playgrounds.....	188
第35篇 英国的海滩有多干净.....	192
How Clean Are Britain's Beaches Now?.....	194
第36篇 研究表明污染物影响树木生长.....	197
Research Shows How Pollutants Affect Tree Growth	
X Kaya Unasai Secret Place of Black Holes	199

C 目录 CONTENTS

第37篇 天体雪球.....	202
Celestial Snowballs.....	204
第38篇 封闭垃圾填埋站——拯救地球.....	207
Cap a Landfill—Save the Planet	209

第六章 植物学

第39篇 叶子红时.....	214
Getting Reddy	216
第40篇 草.....	220
Grass	223
第41篇 花草解谜.....	227
Grassed Up	229

第七章 信息技术

第42篇 ET邮件.....	234
ET-Mail	236
第43篇 空间信息.....	240
Message in the Air	242
第44篇 进化还是消亡.....	246
Evolve or Die	248

第八章 海洋生物学

第45篇 沙滩上的死亡.....	252
Death on The Sand	254

目录

CONTENTS

第46篇	会走路的鲸.....	257
Walking Whales	259	
第47篇	大白鲨.....	262
The Great White Shark.....	264	

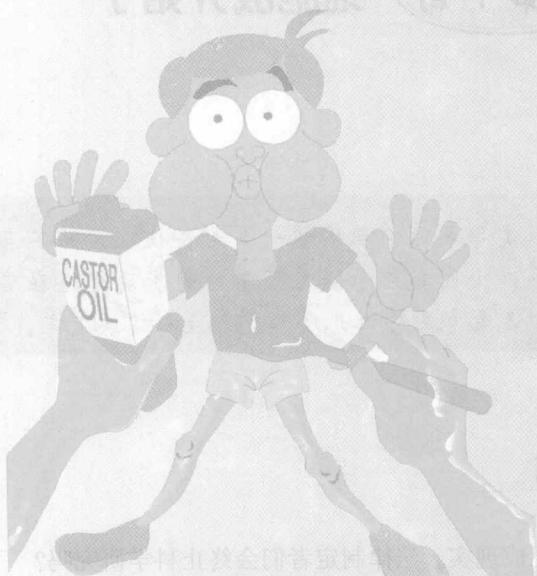
第九章 其他

第48篇	祝君好胃口.....	268
Bon Appetit	270	
第49篇	进入四维世界.....	273
Take You into The Fourth Dimension World	275	
第50篇	如“派”一般甜蜜.....	279
Sweet as Pie	281	
第51篇	摒弃传统.....	284
Braking with Tradition	286	
第52篇	向凯撒致敬.....	288
Hail, Caesar	290	
第53篇	你的笔迹透露你的个性.....	293
You Are What You Write	295	
第54篇	晚宴后的物理学.....	299
After-dinner Physics	301	
第55篇	烈焰中的清凉感觉.....	305
Coolness under Fire	307	

C 目录 CONTENTS

第56篇	世界之谜.....	309
	Puzzles of the World.....	312
第57篇	日本国里失落的一代.....	316
	Japan's Lost Generation	318
第58篇	抢救杰西·奥博盖斯特.....	321
	Saving Jessie Arbogast	323
第59篇	牙齿惊劫.....	327
	The Great Tooth Robbery.....	329
第60篇	空中客车VS.波音.....	333
	Airbus vs. Boeing	335

第一章 生命科学



你是否知道，你每天吃的蔬菜水果中含有的维生素C，能帮助你抵抗感冒、增强免疫力。你知道吗？维生素C的摄入量不足，会导致免疫系统功能下降，容易感染各种疾病。因此，我们应该多吃富含维生素C的食物，如柑橘类水果、猕猴桃等。

- 第1篇 细胞战开始了
- 第2篇 注意力是视觉粘合剂
- 第3篇 21世纪的食物
- 第4篇 一个细胞就足够
- 第5篇 少也是多
- 第6篇 是人类更好的朋友吗？
- 第7篇 香蕉带来财源滚滚来
- 第8篇 强壮的植物
- 第9篇 城里的鸟更喜欢与富人为邻
- 第10篇 这儿有人在看着你



第1篇

细胞战开始了

导言

克隆人类导致的伦理问题一直是科技政治的焦点问题之一。如今，这个问题终于随着医学的进步变得迫在眉睫。是一禁到底，还是有条件地开展人类克隆？请读下文。



跟我读

人类克隆现在已成现实。法律制定者们会终止科学研究吗？

科技政治问题没有哪里比人类克隆领域更严峻。上星期，马萨诸塞州的一个小实验室的科学家向全世界宣告已经创造出首个克隆人类胚胎，打响了美国漫长的文化战的第一炮。它引起的反应快速并且尖锐：反堕胎组织称之为谋杀；保守派政治家要求立即停止这项工作；甚至其他支持这项工作的科学家也认为，研究者应该直到他们已经真正有把握得到医学克隆的最终奖赏——根据需要进行基因替换的细胞，才能把结果公布于众。

先进细胞技术实验室（ACT）的研究者们承认，他们把这样颇有争议并且只是初步的结果公布于众是在冒险。尽管这个实验室培育出了世界上第一个已知的人类克隆胚胎，研究人员却没有能够推进微小的四和六细胞簇，使之多分裂两至三天，以培育出可以用来解除病人痛苦的干细胞。先进细胞技术实验室的克隆专家约瑟·席百利说：“在通常情况下，如果我们在研究一个不同物种，我们肯定会等到获得干细胞，甚至等到把它们变成特别的体细胞才会这样做。”

但是与克隆研究有关的气氛决非正常。着手创造世界上第一个克隆小孩的反叛科学家激起了对任何种类的人类克隆研究的强烈反对。(ACT 认为生殖性的克隆是反伦理的。) 在 7 月，众议院通过了一个将使先进细胞技术实验室的工作成为犯罪的联邦法案，同时，布什总统在 8 月宣布，要禁止一切形式的人类克隆。参议院原本计划在 9 月份着手处理这个问题，然而恐怖分子袭击使它淡出了议事日程，因此，美国唯一从事人类治疗性克隆的实验室就有了更多的时间来证明它的承诺。

多一点时间就足够了。在一个月内，研究人员就培育出了初期的胚胎。他们说，如果不是受到谣传的干扰，说“协助克隆”组织就要向公众宣布生殖性克隆成功的消息，他们本来会继续默默地从事这项工作。(“协助克隆”组织是由 Raelian 教经营的实验室，他们声称人类是由外星球的科学家创造的。) ACT 的科学家们说，他们决定宣布胚胎的培育部分原因是因为害怕政府会迅速做出禁止治疗性克隆和生殖性克隆的反应，所以他们要把自己的工作和人类生殖性克隆的工作区分开来。

从某种意义上讲，这些克隆研究人员的策略是成功的。他们做出公告的 48 小时内，参议院就召开会议进行审议，结果，所有议员第一次清楚地认识到治疗性克隆和生殖克隆是不同的。尽管堪萨斯州的参议员山姆·布朗贝克建议所有的克隆工作暂停 6 个月，结果却是，连保守人士都认为，在仓促做判决之前，他们首先需要了解更多关于医学克隆的程序。ACT 的执行总裁麦克尔·威斯特说：“我们希望能够掀起一场教育性的公众大讨论，最终像英国一样出台一项有依据的法律。”今年初，英国的国会议员通过了一项允许治疗性克隆的法律。

许多美国的科学家深信，ACT 实验室犯了个大错，会适得其反。德克萨斯大学的农业和机械学院的克隆专家马克·威斯萨辛说：“如果你发布少量消息，告诉大家人类克隆将成为现实，激起大家的兴趣，那只会激化问题，使它更可怕。”他认为，如果研究组推迟发布，直到他们确实有了收获干细胞的能力，治疗性克隆的支持者们才有可能用更具说服力的辩词来影响反对派。ACT 的科学家们也认为那将是最理想的做法。席白利相信他已经非常地接近这个终极目标：“在这个时刻，在很大程度上一切只是数字问题。给我 200 个卵，我们将得到一个胚泡（带有干细胞）；再给我 100 个卵，我



们就可能得到一个干细胞系。”“第五非炎景严由关育黎扬高基日
试是个人利益？也许最刺耳的批评来自诸如加州理工学院的大卫·安德森这
样的干细胞专家。他认为，比起纯科学，ACT 其实对名声和获利更感兴趣。
安德森认为这个实验与其说是一次成功不如说是一个失败，本来就不应该报
道。潜在的受患者持有异议。曾捐献一些皮肤细胞给 ACT，希望能治愈
自己的麻痹症的贾德森·萨默维尔反驳说：“如果说这是失败，莱特兄弟也失
败了，因为他们的首次试飞距离只有两三百码。”

生词突击

- | | |
|---|--|
| 1. halt <i>v.</i> (使) 停止 | 14. moratorium <i>n.</i> 暂停, 中止 |
| 2. stark <i>a.</i> 严峻的 | 15. parliamentarian <i>n.</i> 特别熟悉议事规
程并擅长辩论的国会议员 |
| 3. embryo <i>n.</i> 胚胎 | 16. blunder <i>n.</i> 大错, 大失策 |
| 4. nail <i>v.</i> 有把握得到, 准能赢得 | 17. backfire <i>v.</i> 产生事与愿违的后果 |
| 5. renegade <i>n.</i> 叛徒, 反叛者 | 18. put out <i>v.</i> 发布, 出版 (通常为有某目
的) |
| 6. backlash <i>n.</i> 强烈反应 | 19. tidbit <i>n.</i> 趣闻, 佚闻 |
| 7. knock off 停止做某事 (尤指工作) | 20. contend <i>v.</i> 主张 |
| 8. Clonaid “协助克隆”组织, 由雷尔
教派经营 | 21. advocate <i>n.</i> 提倡者, 拥护者 |
| 9. on the verge of 差点, 接近于; 濒于 | 22. sway <i>v.</i> 使动摇 |
| 10. Raelian cult 雷尔教派, 相信外星人
在 25000 年前通过克隆技术制造
人类的宗教组织 | 23. tantalizingly <i>ad.</i> ……得令人着急,
……到令人着急的程度 |
| 11. profess <i>v.</i> 公开宣称, 表示 | 24. blastocyst <i>n.</i> [生] 胚泡 |
| 12. deliberation <i>n.</i> 审议, 商议 | 25. take issue <i>v.</i> 持异议 |
| 13. Sen. senator 的缩写 参议员 | 26. counter <i>v.</i> 反对, 反击 |



The Cell to Heal Them All



Human cloning is now a reality. Will lawmakers halt¹ scientific re-
search? 001 非常再, (座垫下首带) 底部个一滴辨别日赛, 带个 005 非常

Nowhere are the politics of science more stark² than in the field of human cloning. By announcing to the world last week that they had created the first cloned human embryo³, scientists at a small Massachusetts lab lofted a salvo in America's protracted culture war. Reaction was swift and sharp: Antiabortion groups called it murder, conservative politicians called for an immediate halt to the work, and even otherwise supportive scientists argued that the researchers should not have gone public until they had truly nailed⁴ medical cloning's ultimate prize: genetically customized replacement cells.
The researchers at Advanced Cell Technology admit they were taking a risk by going public with such controversial and preliminary results. Though the lab produced the world's first known cloned human embryos, researchers failed to nudge the tiny four-and six-cell clusters to keep dividing for the two or three more days it would have taken to produce the stem cells that could be used as treatments for ailing patients. "Under normal circumstances, if we were working on a different species, we would have definitely waited until we had obtained stem cells, and even until we turned those into specialized body cells," says Jose Cibelli, ACT's cloning expert.
But the atmosphere surrounding cloning research is anything but normal. Renegade⁵ scientists setting on creating the world's first cloned human child have created a strong backlash⁶ to any type of human cloning research. (ACT considers reproductive cloning unethical.) In July, the House of Representatives passed a bill that would make ACT's work a federal crime, and President Bush declared in August that he wanted to ban all forms of human cloning. The Senate was planning to take up the issue in September, when the terrorist attacks knocked it off⁷ the agenda, giving ACT—the only U.S. lab working on human therapeutic cloning—a bit more time to prove its promise.